

진경산수

한국 사람들은 전통적으로 자연의 이치를 따르고 풍수를 참작해 살아왔으며 이런 관점에서 신성한 기운을 지닌 산을 '명산'이라고 부른다. 최근 유행하는 한국의 주거 문화는 '금강산'같은 명산을 자연의 돌과 분재로 본떠, 아파트 단지 안에 축소 재현하는 것이다. 나는 수많은 상징물 중에서도 왜 '산'인지 궁금했고, 지난 10년간의 경험을 통해 '명산'의 '기운'이 삶에 좋은 영향을 줄 수 있다는 믿음이, 사람들의 '집단적 무의식' 속에 여전히 남아 있음을 느꼈다.

'진경산수'라고 특허를 얻은 이 조경법은, '자연과 인공', '전통과 현대'로 나누며 쉽게 가치를 판단하던 시대를 뒤로하고, '정신과 물질'을 복잡하고 내밀하게 융합시킨 '숭고의 물질화' 현상이라 생각되어 여전히 나의 판단을 지연시키고 있다.

Jingyeong Sansu

In East Asia, people have traditionally believed in "Feng Shui", which considers the harmony of the house site and surrounding environment, and in this sense, mountains with mystical energy are called "Sacred Mountain". The recent Korean residential culture is to recreate "Sacred Mountain" in an apartment complex. Among the numerous symbols, I was very curious about why the mountain was installed in the apartment complex. I have observed various forms of mountains, commentary on them, and the reactions of residents for the past 10 years. I felt that the theory of feng shui, which affects the lives of residents, still lingers in people's collective unconscious. On the other hand, whenever I tried to take a picture, I was stopped by a security guard, because the mountain was made with residents' money and I had no right to take pictures. This mountain was owned and managed as a private property before the landscape. Through this experience, I thought it was "Materialization of Sublime" in that the traditional value of "feng shui" was incorporated into modern residential culture to increase the material value of apartments, and it was left to me as a completely different inquiry task from the discussion of "Kitsch".

* *Jingyeong Sansu* is a Korean traditional aesthetic term and is also the official name of the new residential style shown in these photographs.